

ЧЕСНИОТ КУР'АН

Водич за целото човештво

ЧЕСНИОТ КУР'АН / THE HOLY QURAN

Водич за целото човештво

Преведувач / Translated by:
Фани Трајковска / Fani Trajkovska

Прво издание / First edition
Јуни 2017 / June 2017
© ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS LIMITED

Издавач / Published by:
Verlag der Islam
Genfer str. 11, 60437 Frankfurt am Main, Germany

www.alislam.mk

ЧЕСНИОТ КУР'АН

Водич за целото човештво

Што е Чесниот Кур'ан?

Чесниот Кур'ан е светата книга на исламот и е патоказ за целото човештво. Се состои од 30 дела и 114 сури.

Чесниот Кур'ан го нагласува единството со Бог и ја потврдува вистинитоста на сите пратеници. Исто така, признава дека сите објавени записи биле точни во својот оригинален извор. Ова е исклучителна карактеристика на Чесниот Кур'ан која обезбедува цврст темел за вистински дијалог и разбирање помеѓу следбениците на различни вери.

Чесниот Кур'ан ги подржува оние аспекти од поранешните учења кои се безвременски и

се однесуваат на целото човештво, а и ги дополнува овие учења со понатамошно водство, со што ги претвора во сеопфатен код на животот и извор на знаење за сите луѓе. Неговите вечни учења остануваат толку значајни денес, колку што биле во времето на нивното откривање, пред повеќе од 1400 години.

Чесниот Кур'ан опфаќа неверојатен распон на теми, кои се однесуваат на сите аспекти на нашиот живот, без разлика дали се тоа општествени, економски, научни, политички или меѓурелигиски. Ширината и длабочината на неговите учења го отсликуваат бесконечното знаење на Аллаx (Арапски за Единствениот Бог) и навлегуваат и во историја, човечка биологија, природа, еволуција, генетика, нуклеарна моќ, астрономија, живот во други делови од универзумот и многу други теми. Сепак, Кур'анот не е книга на наука или на општи познавања, туку е книга која го наговара човекот да го развива своето знаење, да ја бара

вистината и со тоа да ја воздигнува својата свест за Аллаx и врската со Него.

Дали Чесниот Кур'ан се променил од времето на неговото откровение?

Не. Една од исклучителните карактеристики на Чесниот Кур'ан е тоа што е единствениот Свет запис во кој текстот останал комплетно непроменет од денот кога бил објавен. Оваа зачуваност на текстот била ветена од Бог во Чесниот Кур'ан и е исклучителна во тоа.

„Ние, навистина, самите го објавивме Кур'анот, и сигурно Ние ќе бдееме над него.“

(Чесниот Кур'ан, Сура.15:Ајет.10)

За време на животот на Чесниот Пратеник Мухаммед (мирот и благословот на Аллах нека се над него) целиот текст на Чесниот Кур'ан бил напишан и оставен на меморијата на илјадници муслимани, практика која се следи уште од тогаш. Исто така, ова е еден од начините преку кој текстот на Чесниот Кур'ан останал во својата оригинална форма.

Кој го напишал Чесниот Кур'ан?

Чесниот Кур'ан не бил создаден од личност. Бил обелоденет од Аллаx (преку мелекот Џибраил) на арапски јазик до Пратеникот Мухаммед (мир и благослов од Аллаx нека се над него) во период од 23 години.

Пратеникот Мухаммед (мир и благослов од Аллаx нека се над него), кој бил обичен помеѓу Арапите од негово време, немал образование и не знаел ни да чита ни да пишува. Кога го примил вербалното откровение на Чесниот Кур'ан, тој им ги диктирал зборовите на неговите назначени книжевници. На таков начин целиот текст на Чесниот Кур'ан бил препишан додека Пратеникот бил жив (мир и благослов од Аллаx нека се над него).

Дали Чесниот Кур'ан е само за муслиманите?

Не. Чесниот Кур'ан наведува дека е „...водич за праведните“ (Сура.2:Ајет.3) и „водич за човештвото“ (Сура.2:Ајет.186)

Ова значи дека сите оние кои се во потрага по вистината и со чисто срце, ќе откријат дека Чесниот Кур'ан е богат извор на совети.

Учењата на Чесниот Кур'ан ги поставуваат клучните правила за секоја сфера на животот. Чесниот Кур'ан обезбедува комплетно водство за тоа како човекот може да го постигне предметот на неговото творештво и ги објаснува основите на кои ќе му биде судено во наредниот живот.

Огромна количина на знаење и значење е собрано во секој стих, збор и баш во секоја буква. Во исто време Чесниот Кур'ан користи изрази кои се богати со алегорија и преполни со симболизам.

Расправа за духовни и интелектуални теми на описен начин и со параболи, чии што цели се подеднакво применливи во минатото, сегашноста и иднината. Неговиот поетски стил го прави лесен за читање и паметење.

Секој неопходен концепт, правило и закон за човековиот етички, морален, интелектуален и духовен развoтoк е објаснет во Чесниот Кур'ан.

Исто така, Чесниот Кур'ан го потврдува основното начело за слобода на религија за сите, оставајќи го човек слободно да го прифати или одбие неговото водство со одговорност само кон Аллаx.

Прекрасна Молитва

Првата сура од Кур'анот, Ал-Фатиха (прикажана подолу), ја содржи есенцијата на учењата на целиот Кур'ан.

*„Во името на Аллах , Милостивиот,
Милосрдниот.*

*Целата заслуга Му припаѓа на Аллах,
Господарот на сите светови,
Милостивиот, Милосрдниот,
Владетелот на Судниот Ден.*

*Само Тебе ти се поклонуваме и Само кон Тебе
се обраќаме за помош.*

Води нè на правиот пат-

*На патот на оние на кои милоста Твоја си ја
дал, оние кои не предизвикале незадоволство,
и оние кои не застраниле.“*

Цитирана е како дел од дневните молитви на муслиманите од целиот свет, потсетувајќи ги на великодушноста на Аллах.

Некои преводи од Чесниот Кур'ан

Ахмадија Муслиманската Заедница го превела текстот на Кур'анот на повеќе од 65 јазици, вклучително Бангладешки, Кинески, Холандски, Англиски, Француски, Германски, Корејски, Јапонски, Персиски, Руски, Свахили и Јорупски. Исто така, го објавиле преводот на Кур'анот со Брајово писмо.

Некои важни учења од Чесниот Кур’ан

Единството на Бог

„Речи, „Тој е Аллах, Единствениот; Аллах, Самостојниот и Засолниште за сите““

(Сура.112:Ајет.2-3)

Вера во сите Пратеници

„...и сите (верници) веруваат во Аллах, и во Неговите мелеки, и во Неговите книги, и во Неговите Пратеници, велејќи, „Ние не издвојуваме ниту еден од Неговите Пратеници;““

(Сура.2:Ајет.286)

Слобода на религија

„Не треба да има присила во религијата.“

(Сура.2:Ајет.257)

Почит кон сите религии

„Оние кои веруваат, па и Евреите, и Христијаните, и оние кои веруваат во некоја друга Божја книга - од каде и да се вистинските верници во Аллах и во Судниот Ден и прават добри дела – ги чека награда од Владетелот нивни, и страв тие нема да имаат, ниту ќе тагуваат.“

(Сура.2:Ајет.63)

Еднакви можности за мажите и жените

„Навистина, посветените мажи кон Бог и посветените жени кон Бог, и мажите верници и жените верници, и послушните мажи и послушните жени, и искрените мажи и искрените жени, и мажите истрајни во нивната вера и жените истрајни во нивната вера, и понизните мажи и понизните жени, и мажите кои даваат милостина и жените кои даваат милостина, и мажите кои постат и жените кои постат, и мажите кои ја чуваат својата девственост и жените кои ја чуваат

својата девственост, и мажите кои често го споменуваат Аллаx и жените кои често го споменуваат Аллаx – Аллаx за сите нив приготвил прошка и голема награда.“

(Сура.33:Ајет.36)

Светоста на животот

„...ако некој убие човек...ќе биде исто како да го убил целото човештво; а ако некој сочува нечиј живот, ќе биде исто како да му подарил живот на целото човештво.“

(Сура.5:Ајет.33)

Вистина

„О вие кои верувате! Бидете строги во исполнувањето на верата, бидете сведоци во името на Аллаx, дури и на ваша штета или на штета на вашите родители и роднини. Дали тој е богат или сиромав, Аллаx внимава на него повеќе од тебе. Затоа, не следете ги страстите за да можете да бидете непристрасни. И ако ја скриете вистината

*или ја избегнувате, тогаш запаметете дека
Аллах знае што правите.“*

(Сура.4:Ајет.136)

Правда

*„О вие кои верувате! Бидете истрајни
во вашиот придонес кон Allah, сведочете
справедливо; и не дозволувајте човековата
омраза да ве наведе да делувате поинаку
отколку со праведност. Секогаш бидете
праведни, тоа е најблиску до чесноста. И
плашете се од Allah. Allah знае што
правите.“*

(Сура.5:Ајет.9)

Добротворност

*„Убаво е кога јавно давате милостина;
но, ако ја давате на сиромашните кога никој не
гледа, е подобро за вас; и Тој (Allah) ќе
избрише многу ваши гревови. А Allah знае
што правите.“*

(Сура.2:Ајет.272)

Човечност

„Навистина, Аллах заповедува праведност, и да се прави добро на сите, и да дава како што му се дава на ближниот свој.“

(Сура.16:Ајет.91)

